

تجريـد

ميرا حكملاساري، "مهارة القراءة للنصوص العربية غير المشكّلة عن طريق النصوص الملونة لدى طلاب قسم تربية اللغة العربية السنة الثالثة جامعة جاكرتا الحكومية" البحث العلمي. جاكرتا : قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية. يوليو ٢٠١٩ م.

يهدف هذا البحث إلى الحصول على البيانات عن مهارة القراءة للنصوص العربية غير المشكّلة عن طريق النصوص الملونة لدى طلاب بقسم تربية اللغة العربية السنة الثالثة بجامعة جاكرتا الحكومية.

والطريقة المستخدمة في هذا البحث هي الطريقة الوصفية التحليلية التي تعتمد على تحليل مهارة القراءة للنصوص العربية غير المشكّلة عن طريق النصوص الملونة لدى طلاب السنة الثالثة وعدد العينة ٢٠ طالبا. هذا استرجاع البيانات يتم بشكل عشوائي بوسيلة الاختيار.

مررت الباحثة هذا البحث العلمي مرتين وهما النص الاول (النص غير المشكّل) والنص الثاني (النص الملون غير المشكّل). استناداً إلى نتائج تحليل الأخطاء أن من ٢٦٦ إجابة هناك ٨٨٣ إجابة خاطئة في النص الاول و ١٧٠ إجابة خطيئة في النص الثاني. وت تكون الأخطاء من سبعة أنواع، وهي : (١) الأخطاء من حيث مرفوعات الأسماء ٢٠٦ خطأ من النص الاول و ٢٥ خطأ من النص الثاني، (٢) الأخطاء من حيث منصوبات الأسماء ٢٣٥ خطأ من النص الاول و ١٥ خطأ من النص الثاني، (٣) الأخطاء من حيث مجرورات الأسماء ٢٩٢ خطأ من النص الاول و ٩٦ خطأ من النص الثاني، (٤) الأخطاء من حيث المبني للأفعال ٤٥ خطأ من النص الاول و ٢٥ خطأ من النص الثاني، (٥) الأخطاء من حيث المرفوعات للأفعال ٢١ خطأ من النص الاول و ٣ أخطاء من النص الثاني، (٦) الأخطاء من حيث المنصوبات للأفعال ٥٨ خطأ من النص الاول و ٤ أخطاء من النص الثاني، (٧)

الأخطاء من حيث المجزوم للأفعال ٢٦ خطأ من النص الأول و خطأ ثان من النص الثاني.

من النص السابق الذي ذكرته الباحثة أكثر الأخطاء هي في النص غير المشكّل بالمقارنة مع عدد الأخطاء في النص الملون.

وهذه المقارنة تدلّ على أن النصوص العربية الملونة تساعد الطالب على قراءة صحيحة وجيدة. والنصوص الملونة تغلب على التخلف القرائي من حيث ضبط الخطأ للألفاظ.

ABSTRAK

MIRA HIKMALASARI, “*Keterampilan Membaca Teks Bahasa Arab tanpa Syakkal melalui Teks Berwarna pada Mahasiswa tahun ketiga Pendidikan Bahasa Arab Universitas Negeri Jakarta*”. Skripsi. Jakarta: Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, Juli 2019.

Penelitian ini bertujuan untuk memperoleh data tentang keterampilan membaca teks bahasa arab tanpa syakkal melalui teks berwarna pada Mahasiswa tahun ketiga Pendidikan Bahasa Arab Universitas Negeri Jakarta.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif analitik, yang didasarkan pada analisis keterampilan membaca teks bahasa arab tanpa syakkal melalui teks berwarna pada Mahasiswa tahun ketiga, dan jumlah sampel terdiri dari 20 Mahasiswa. Pengambilan data ini dilakukan secara acak.

Peneliti melakukan penelitian ini sebanyak dua kali. Yaitu teks pertama (teks tanpa *syakkal*) dan teks kedua (teks berwarna). Berdasarkan hasil analisis teks pertama terdapat 883 kesalahan dan teks kedua terdapat 170 kesalahan dari total 2.660 jawaban mahasiswa. Kesalahan tersebut terbagi dalam 7 jenis, yaitu : (1) kesalahan dalam hal *isim marfu'* sebanyak 206 kesalahan pada teks pertama dan 25 kesalahan pada teks kedua, (2) kesalahan dalam hal *isim manshub* sebanyak 235 kesalahan pada teks pertama dan 15 kesalahan pada teks kedua, (3) kesalahan dalam hal *isim majrur* sebanyak 292 kesalahan pada teks pertama dan 96 kesalahan pada teks kedua, (4) kesalahan dalam hal *fiil mabni* sebanyak 45 kesalahan pada teks pertama dan 25 kesalahan pada teks kedua, (5) kesalahan dalam hal *fiil marfu'* sebanyak 21 kesalahan pada teks pertama dan 3 kesalahan pada teks kedua, (6) kesalahan dalam hal *fiil manshub* sebanyak 58 kesalahan pada teks pertama dan 4 kesalahan pada teks kedua, (7) kesalahan dalam hal *fiil majzum* sebanyak 26 kesalahan pada teks pertama dan 2 kesalahan pada teks kedua.

Dari kesalahan tersebut telah disebutkan kesalahan terbanyak terjadi pada teks tanpa syakkal dibandingkan dengan jumlah kesalahan pada teks berwarna.

Perbandingan ini menunjukkan bahwa teks berwarna dapat membantu mahasiswa untuk membaca dengan benar dan baik. Dan teks berwarna dapat mengatasi keterbelakangan membaca dalam kesalahan memberi syakkal pada kata.

ABSTRACT

MIRA HIKMALASARI, "Arabic text reading skills without syakkal through colored texts in third-year students of Study Program of Arabic Language Education at the Jakarta State University". Essay. Jakarta: Study Program of Arabic Language Education, Faculty of Language and Arts, State University of Jakarta, July 2019.

This study aims to obtain data about of Arabic text reading skills without syakkal through colored texts in third-year students of Study Program of Arabic Language Education at the Jakarta State University

The method used in this research is analytical descriptive method, which is based on skill analysis of reading Arabic texts without syakkal through colored text in third-year students, the number of samples are 20 students. The data collection was random.

The researcher conducted research twice. First text (text without syakkal) and the second text (colored text). Based on the results of the first text analysis, there were 883 errors and the second text had 170 errors from a total of 2.660 student answers. The error is divided into 7 types, they are: (1) error in the case of *isim marfu'* there are 206 errors in the first text and 25 errors in the second text, (2) errors in the case of *isim manshub* there are 235 errors in the first text and 15 errors in the text second, (3) errors in the case of *isim majurur* there are 292 errors in the first text and 96 errors in the second text, (4) errors in the case of *isim mabni* there are 45 errors in the first text and 25 errors in the second text, (5) errors in the case of *fil marfu'* there are 21 errors in the first text and 3 errors in the second text, (6) errors in the case of *fil manshub* there are 58 errors in the first text and 4 errors in the second text, (7) errors in the case of *fil majzum* as many as 26 errors in the text first and 2 errors in the second text.

From these errors, it's known that errors most occur in text without syakkal compared to the colored text that has lessen errors.

This comparison shows that colored text can help students to read well and correctly. Colored text can also overcome reading errors on giving syakkal to word.